

الشركة الخليجية للاستثمارات العامة ش.م.ع.
وشركاتها التابعة

المعلومات المالية المرحلية
الموجزة الموحدة (غير مدققة)
٣٠ سبتمبر ٢٠١٥

الشركة الخليجية للاستثمارات العامة ش.م.ع. وشركاتها التابعة

المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (غير مدققة)
٣٠ سبتمبر ٢٠١٥

المحتويات	الصفحة
تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة	١
بيان المركز المالي الموجز الموحد	٢ - ٣
بيان الأرباح أو الخسائر الموجز الموحد	٤
بيان الإيرادات الشاملة الأخرى الموجز الموحد	٥
بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد	٦
بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموحد	٧ - ٨
إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة	٩ - ٢١

تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

السادة المساهمين
الشركة الخليجية للاستثمارات العامة ش.م.ع.

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة المرفقة للشركة الخليجية للاستثمارات العامة ش.م.ع. ("الشركة") وشركاتها التابعة (يشار إليها مجتمعة بـ "المجموعة") كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥، والتي تتألف من:

- بيان المركز المالي الموجز الموحد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥
- بيان الأرباح أو الخسائر الموجز الموحد لفترتي الثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهيتين في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥
- بيان الإيرادات الشاملة الأخرى الموجز الموحد لفترتي الثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهيتين في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥
- بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥
- بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموحد لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥
- وإيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، "التقارير المالية المرحلية". تنحصر مسؤوليتنا في التعبير عن استنتاجنا حول هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة بناءً على أعمال المراجعة التي قمنا بها.

نطاق أعمال المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول ارتباطات المراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". تطويع أعمال مراجعة المعلومات المالية المرحلية على استفسارات، بصورة رئيسية من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل بشكل كبير من نطاق التدقيق الذي يتم القيام به وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق وبالتالي فإن المراجعة لا تمكننا من الحصول على تأكيدات تجعلنا على دراية بكافة الأمور الهامة التي يمكن التعرف عليها من خلال التدقيق. وبالتالي، فإننا لا نبدى رأياً تدقيقياً.

الاستنتاج

بناءً على مراجعتنا، لم يسترِع انتباهنا ما يجعلنا نعتقد أن المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة المرفقة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ لم يتم إعدادها، من كافة النواحي المادية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، "التقارير المالية المرحلية".



كي بي إم جي لوار جلف ليمتد
محمد طارق
رقم التسجيل: ٧٩٣
دبي، الإمارات العربية المتحدة

12 NOV 2015

الشركة الخليجية للاستثمارات العامة ش.م.ع. وشركاتها التابعة

بيان المركز المالي الموجز الموحد
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥

٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهم (مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ ألف درهم (غير مدققة)	إيضاح	الموجودات
			الموجودات غير المتداولة
٤٥٠,٥٧٢	٤٤٢,٧٠٩		الممتلكات والألات والمعدات
٢,٢٥٥,٣٤١	٢,٣٧١,٢٩٩	٦	العقارات الاستثمارية
١١,٥٠٠	١١,٥٠٠		الشهرة التجارية
٣٠١,٥١١	٢٤٧,٩٠٣	٧	استثمارات في شركات زميلة وانتلافات مشتركة
٧٩,٥٣٢	٧٩,٣١٢	٨	استثمارات في أوراق مالية
٣٥٢,٣٤٣	٢٨٦,٥٥٧	١١	الذمم المدينة التجارية والأخرى
٣,٤٥٠,٧٩٩	٣,٤٣٩,٢٨٠		
=====	=====		
			الموجودات المتداولة
٦٠٧,٨٧٨	٥٣٩,٩٣٥	٩	العقارات المحتفظ بها للتطوير والبيع
٩٤,٢٣٨	٧٤,٦٢٥	١٠	المخزون
١٨٩,٦٢٦	١٧١,٤٦١	١٥	المستحق من أطراف ذات علاقة
٨١١,٢٨٧	٨٩٦,٤٢٦	١١	الذمم المدينة التجارية والأخرى
١٩٢,١٣٩	١٩٧,٣٨٨	١٢	موجودات عقود إعادة التأمين
٣٥٩,١٩٠	٢٥٠,٩٨٥	٨	استثمارات في أوراق مالية
٤٠٨,٠١٨	٤٠٤,٨٥٢	١٢	النقد في الصندوق ولدى البنك
٢,٦٦٢,٣٧٦	٢,٥٣٥,٦٧٢		
=====	=====		
٦,١١٣,١٧٥	٥,٩٧٤,٩٥٢		إجمالي الموجودات
=====	=====		

الشركة الخليجية للاستثمارات العامة ش.م.ع. وشركاتها التابعة

بيان المركز المالي الموجز الموحد (تابع)

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥

٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهم (مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ ألف درهم (غير مدققة)	إيضاح	حقوق الملكية والمطلوبات
			حقوق الملكية
١,٧٩١,٣٣٣	١,٧٩١,٣٣٣	١٣	رأس المال
٢٨,٧٥٢	٢٨,٧٥٢		الاحتياطي القانوني
٧,٠٦٨	٧,٠٦٨		الاحتياطي الإضافي
٣٧,٧٤٧	٣٧,٧٤٧		احتياطي إعادة تقييم الأراضي
(٣٠,٦٨٠)	(٣٠,٨٩١)		التغير المتراكم في القيمة العادلة للاستثمارات المقاسة
(٧٥٤,٦٧٨)	(٨٠٩,٨٤٧)		بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى
			الخسائر المتراكمة
١,٠٧٩,٥٤٢	١,٠٢٤,١٦٢		حقوق الملكية المنسوبة إلى مالكي الشركة
٣٠٤,٨٨٦	٢٦٦,٣٧٩		الحصص غير المسيطرة
١,٣٨٤,٤٢٨	١,٢٩٠,٥٤١		إجمالي حقوق الملكية
			المطلوبات غير المتداولة
٣٦,٨٦٠	٣٨,٢١٧		تعويضات نهاية الخدمة للموظفين
١٥,٩٤١	١٣,٩٦٦		عقود الإيجار التمويلية
٢,١٧٢,٢٢٩	٢,١٢١,٧٤٢	١٧	الاستحقاق طويل الأجل من القروض
٢٧٨,٩٣٣	-		الذمم الدائنة التجارية والأخرى
٢,٥٠٣,٩٦٣	٢,١٧٣,٩٢٥		
			المطلوبات المتداولة
٤٤٧,٣٣٢	٣٨٠,٢٦١	١٥	المستحق إلى أطراف ذات علاقة
٣٦٠,٠٨٢	٣٨٥,٣٠١	١٦	مطلوبات عقود التأمين
٨,٤٢٢	٩,١٧٥		عقود الإيجار التمويلية
٧٧٣,٤٧٩	١,١٤٤,٥٦٣		الذمم الدائنة التجارية والأخرى
٦٣٥,٤٦٩	٥٩١,١٨٦	١٧	القروض قصيرة الأجل
٢,٢٢٤,٧٨٤	٢,٥١٠,٤٨٦		إجمالي المطلوبات
٤,٧٢٨,٧٤٧	٤,٦٨٤,٤١١		إجمالي حقوق الملكية والمطلوبات
٦,١١٣,١٧٥	٥,٩٧٤,٩٥٢		

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٢ جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

12 NOV 2015

تم التصريح بإصدار هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة من قبل وبالإجابة عن مجلس الإدارة بالتاريخ

أحمد يوسف حبيب اليوسف
عضو مجلس الإدارة

محمد عبد الله السري
عضو مجلس الإدارة المنتدب للمجموعة والرئيس التنفيذي

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة مدرج على الصفحة ١.

الشركة الخليجية للاستثمارات العامة ش.م.ع. وشركاتها التابعة

بيان الأرباح أو الخسائر الموجز الموحد (غير مدققة)
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥

الإيضاح	فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
الإيرادات	٨٥١,٠٠٥	١,٠٨٥,٧٣٣	٣٢٢,٨٥٢	٣٧٩,٢٩١
تكلفة المبيعات	(٦٤٥,٨٦٩)	(٨٨٩,٧٨٠)	(٢٤٦,٢٧٣)	(٣٢٠,٩٥٨)
إجمالي الأرباح	٢٠٥,١٣٦	١٩٥,٩٥٣	٧٦,٥٧٩	٥٨,٣٣٣
المصروفات الإدارية والعمومية	(١٩٤,٣٣٣)	(٢١٢,٥٣٨)	(٧٣,١٤٥)	(٧٣,٣١١)
مصروفات البيع والتوزيع	(١٥,٢٤٩)	(١٥,١٤٦)	(٤,٧٥٦)	(٤,٨٣٢)
الإيرادات الأخرى	٨,٩٧٥	٥٦,٠٦٤	٢,٧٩٦	٢٠,٥٣٧
التغير في القيمة العادلة لاستثمارات في أوراق مالية - صافي	(٦٢,٠٩٣)	١١٨,٥٩٦	(٤٥,٦٣٤)	٤٥,٢٩٣
الأرباح من بيع استثمارات في أوراق مالية	٣,٤٧٩	٨,٩٣٩	-	٣
التغير في القيمة العادلة للعقارات الاستثمارية	٦٢,٣٠٩	-	-	-
تكلفة التمويل	(٨٢,٧٩٨)	(٧٣,٩١٠)	(٢٧,٩٣٤)	(٢٢,٩٣٤)
الحصة من (خسائر) / أرباح شركات زميلة وانتلافات مشتركة	(٩٠١)	٥,١٥٣	١,٣٥٩	٥,٨٠٢
(خسائر) / أرباح الفترة	(٧٥,٤٧٥)	٨٣,١١١	(٧٠,٧٣٥)	٢٨,٨٩١
(الخسائر) / الأرباح المنسوبة إلى: مالكي الشركة الحصص غير المسيطرة	(٥٠,٩٨٠)	٢٤,٩٤١	(٥٠,٩٦٣)	١٤,٣٤٥
	(٢٤,٤٩٥)	٥٨,١٧٠	(١٩,٧٧٢)	١٤,٥٤٦
	(٧٥,٤٧٥)	٨٣,١١١	(٧٠,٧٣٥)	٢٨,٨٩١
ربحية السهم - الأساسية (فلس إماراتي للسهم)	٢٠	١,٣٩	(٢,٨٤)	٠,٨

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٢ جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة مدرج على الصفحة ١.

الشركة الخليجية للاستثمارات العامة ش.م.ع. وشركاتها التابعة

بيان الإيرادات الشاملة الأخرى الموجز الموحد (غير مدققة)
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥		فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤		إيضاح
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٢٨,٨٩١	(٧٠,٧٣٥)	٨٣,١١١	(٧٥,٤٧٥)	(خسائر)/ أرباح الفترة
				الإيرادات الشاملة الأخرى:
				البنود التي لن تتم إعادة تصنيفها مطلقاً إلى الأرباح أو الخسائر:
-	(١,٥٧٣)	-	(٣,٨٧١)	الحصة في الإيرادات الشاملة الأخرى لشركات زميلة
-	٢,٨٤٥	-	(٢١١)	التغير في القيمة العادلة للاستثمارات في الأوراق المالية - صافي
				البنود التي تتم أو قد تتم إعادة تصنيفها لاحقاً إلى الأرباح أو الخسائر:
٤,١٧٦	-	٣,٣٥٤	-	التغير في القيمة العادلة للاستثمارات في الأوراق المالية - صافي
٤,١٧٦	١,٢٧٢	٣,٣٥٤	(٤,٠٨٢)	الإيرادات الشاملة الأخرى للفترة
٣٣,٠٦٧	(٦٩,٤٦٣)	٨٦,٤٦٥	(٧٩,٥٥٧)	إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة
				إجمالي الإيرادات الشاملة المنسوبة إلى:
١٨,٥٢١	(٤٩,٦٩١)	٢٨,٢٩٥	(٥٥,٠٦٢)	مالكي الشركة
١٤,٥٤٦	(١٩,٧٧٢)	٥٨,١٧٠	(٢٤,٤٩٥)	الحصص غير المسيطرة
٣٣,٠٦٧	(٦٩,٤٦٣)	٨٦,٤٦٥	(٧٩,٥٥٧)	إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٢ جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة مدرج على الصفحة ١.

الشركة الخليجية للاستثمارات العامة ش.م.ع. وشركاتها التابعة

بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد (غير مدققة)
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		إيضاح	
٢٠١٤	٢٠١٥		
ألف درهم	ألف درهم		
٨٣,١١١	(٧٥,٤٧٥)		الأنشطة التشغيلية
٤,١٩٢	١,٣٥٧		(خسائر) / أرباح الفترة
-	(٦٢,٣٠٩)	٢	تصويبات ل:
(٨,٩٣٩)	(٣,٤٧٩)	١	مخصص تعويضات نهاية الخدمة للموظفين
(١١٨,٥٩٦)	٦٢,٠٩٣	١	التغير في القيمة العادلة للعقارات الاستثمارية
١٧,١٣٣	(٣,٥٠٧)		الأرباح من بيع استثمار في أوراق مالية
(٥,١٥٣)	٩٠١	٧	التغير في القيمة العادلة للاستثمارات في الأوراق المالية
٧٣,٩١٠	٨٢,٧٩٨		الأرباح من بيع عقارات محتفظ بها للتطوير والبيع
			الحصة من خسائر / (أرباح) شركات زميلة والتلافات مشتركة
			تكلفة التمويل
٤٥,٦٥٨	٢,٣٧٩		الأرباح التشغيلية قبل التغيرات في رأس المال العامل
٢٣,٢٨٦	١٩,٦١٣		التغير في المخزون
٣٥١,١٦٢	(١٩,٣٥٣)		التغير في الذمم المدينة التجارية والأخرى
(٩٩,٩١٧)	١٨,١٦٥		التغير في المستحق من أطراف ذات علاقة
(١٨٨,٣١٩)	٩٢,١٥١		التغير في الذمم الدائنة التجارية والأخرى
٣٦,٤٣١	(٦٧,٠٧١)		التغير في المستحق إلى أطراف ذات علاقة
(٣٣,٩٤١)	(٥,٢٤٩)		التغير في موجودات عقود إعادة التأمين
٥٦,٢٩٦	٢٥,٢١٩		التغير في مطلوبات عقود التأمين
(٤٤,٠٣٨)	(٥٥,٠٤٣)	٦	شراء عقارات استثمارية
(٤٨,١٧١)	(٥٦,٥٤١)	٦	شراء عقارات محتفظ بها للتطوير والبيع
(٣٥,١٥٩)	(٤,٥٣٤)	١	شراء استثمارات في أوراق مالية
٧٥,٧٤٨	٥٤,١٣٤		المتحصلات من بيع استثمارات في أوراق مالية
٢٦٣,٩٤٥	١٢٩,٣٨٥		متحصلات من بيع عقارات محتفظ بها للتطوير والبيع
٤٠٢,٩٨١	١٣٣,٢٥٥		صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية
١٣٤,٢٣٦	١٥٦,٦٠٦		الأنشطة الاستثمارية
٦,٨٦٣	٧,٨٦٣		التغير في الودائع الثابتة
١,٧٥٠	٤٨,٨٣٦		صافي الحركة في الممتلكات والألات والمعدات
١٤٢,٨٤٩	٢١٣,٣٠٥		المتحصلات من بيع استثمارات في شركات زميلة والتلافات مشتركة
			صافي النقد الناتج من الأنشطة الاستثمارية
(١٢,١١٨)	(١٣,٧٣٠)		الأنشطة التمويلية
(٢٩٠,٢٣٥)	(٩٤,٧٧٠)		توزيعات الأرباح المدفوعة إلى الحصص غير المسيطرة
(٦,٣٣٠)	(١,٢٢٢)		صافي الحركة في القروض المصرفية
(٦٠٠)	(٦٠٠)		صافي الحركة في عقود الإيجار التمويلية
(٧٣,٩١٠)	(٨٢,٧٩٨)		أتعاب أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة من قبل شركة تابعة
			الفوائد المدفوعة
(٢٨٣,١٩٣)	(١٩٣,١٢٠)		صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
١٦٢,٦٣٧	١٥٣,٤٤٠		صافي الزيادة في النقد وما يعادله
٥٢,٥٤٧	٧٤,٩٤٠		النقد وما يعادله في بداية الفترة
٢١٥,١٨٤	٢٢٨,٣٨٠	١٤	النقد وما يعادله في نهاية الفترة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٢ جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة مدرج على الصفحة ١.

الشركة الخليجية للاستثمارات العامة ش.م.ع. وشركاتها التابعة

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموحد
للفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥

الإجمالي ألف درهم	الحصص غير المسيطر ألف درهم	المسوية إلى ملكي الشركة ألف درهم	الخصائر المشتركة ألف درهم	بالقيمة المعادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى ألف درهم	التغير المتراكم في القيمة المعادلة للاستثمارات ألف درهم	احتياطي إعادة تقييم الأراضي ألف درهم	الاحتياطي الإضافي ألف درهم	الاحتياطي القانوني ألف درهم	رأس المال ألف درهم	التغير المتراكم في القيمة المعادلة للاستثمارات المنقولة	
										٢٠١٤ (منقطة)	٢٠١٤ (منقطة)
١,٢٩٣,٣٩٤	٢٩٩,٢٦٥	٩٩٤,١٢٩	(٧٣٩,٩١١)	-	(١٠٩,١٧١)	٣٧,٧٤٧	٧,٠٦٨	٧,٠٦٨	١,٧٩١,٣٣٣	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٤ (منقطة)	١,٧٩١,٣٣٣
٨٣,١١١	٥٨,١٧٠	٢٤,٩٤١	٢٤,٩٤١	-	-	-	-	-	-	إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة (غير منقطة)	-
٣,٣٥٤	-	٣,٣٥٤	-	٣,٣٥٤	-	-	-	-	-	لربح الفترة	-
٨٦,٤٦٥	٥٨,١٧٠	٢٨,٢٩٥	٢٤,٩٤١	٣,٣٥٤	-	-	-	-	-	الإيرادات الشاملة الأخرى	-
(١٢,١١٨)	(١٢,١١٨)	-	-	-	-	-	-	-	-	إجمالي الإيرادات الشاملة	-
(٦٠٠)	(٢٨٢)	(٣١٨)	(٣١٨)	-	-	-	-	-	-	المساهمات من ملكي الشركة والتوزيعات عليهم	-
-	-	-	١,٩٥٠	(١,٩٥٠)	-	-	-	-	-	توزيعات الأرباح المدفوعة	-
-	-	-	(٨٣,٥١٢)	٨٣,٥١٢	-	-	-	-	-	حركات أخرى	-
-	-	-	-	(١٠٩,١٧١)	١٠٩,١٧١	-	-	-	-	التغير في القيمة المعادلة للاستثمارات المنقولة بالقيمة المعادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى - مُعد تصنيفها إلى الخصائر المتراكمة	-
-	-	-	-	(٢٤,٢٥٥)	-	-	-	-	-	أعمال أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة من قبل شركة تابعة المحول إلى الخصائر المتراكمة (راجع إيضاح ٧)	-
-	-	-	-	(٢٤,٢٥٥)	-	-	-	-	-	عند تطبيق المعيار رقم ٩ من معايير التقارير المالية الدولية بشكل منسق (راجع إيضاح ٤)	-
١,٣١٧,١٤١	٣٤٥,٠٣٥	١,٠٢٢,١٠٦	(٧٩٦,٨٥٥)	-	-	٣٧,٧٤٧	٧,٠٦٨	٧,٠٦٨	١,٧٩١,٣٣٣	في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (غير منقطة)	١,٧٩١,٣٣٣

الشركة الخليجية للاستثمارات العامة ش.م.ع. وشركاتها التابعة

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموحد (تابع)
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥

الإجمالي ألف درهم	الحصص غير المسيطر ألف درهم	المسوية إلى ملكي الشركة ألف درهم	الخسائر المتراكمة ألف درهم	التغير المتراكم في القيمة العادلة لاستثمارات مقاسة بالتكلفة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى ألف درهم	احتياطي إعادة تقييم الأراضي ألف درهم	الاحتياطي الإضافي ألف درهم	الاحتياطي القانوني ألف درهم	رأس المال ألف درهم
١,٣٨٤,٤٦٨	٣٠٤,٨٨٦	١,٠٧٩,٥٨٢	(٧٥٤,٦٧٨)	(٣٠,٦٨٠)	٣٧,٧٤٧	٧,٠٦٨	٢٨,٧٥٢	١,٧٩١,٣٣٣
(٧٥,٤٧٥)	(٢٤,٤٩٥)	(٥٠,٩٨٠)	(٥٠,٩٨٠)	-	-	-	-	-
(٤,٠٨٢)	-	(٤,٠٨٢)	(٣,٨٧١)	(٣١١)	-	-	-	-
(٧٩,٥٥٧)	(٢٤,٤٩٥)	(٥٥,٠٦٢)	(٥٤,٨٥١)	(٣١١)	-	-	-	-
(١٣,٧٣٠)	(١٣,٧٣٠)	-	-	-	-	-	-	-
(٦٠٠)	(٢٨٢)	(٣١٨)	(٣١٨)	-	-	-	-	-
١,٢٩٠,٥٤١	٢٦٦,٣٧٩	١,٠٢٤,١٦٢	(٨٠٩,٨٤٧)	(٣٠,٨٩١)	٣٧,٧٤٧	٧,٠٦٨	٢٨,٧٥٢	١,٧٩١,٣٣٣

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٢ جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.
إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة مدرج على الصفحة ١.

الشركة الخليجية للاستثمارات العامة ش.م.ع. وشركاتها التابعة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
للفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (غير مدققة)

١ معلومات حول الشركة

تأسست الشركة الخليجية للاستثمارات العامة ش.م.ع. ("الشركة") كشركة مساهمة عامة بموجب المرسوم الأميري رقم ٧٣/٢ الصادر بتاريخ ٢٧ يوليو ١٩٧٣. يستمر عمل الشركة لفترة تسعة وتسعون عاماً اعتباراً من تاريخ إصدار المرسوم الأميري المشار إليه أعلاه. إن العنوان المسجل للشركة هو ص.ب. ٢٢٥٨٨، دبي، الإمارات العربية المتحدة. إن الشركة مدرجة في سوق دبي المالي.

تشتمل المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ ولفترة التسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ ("الفترة الحالية") على الشركة وشركاتها التابعة ("يشار إليها مجتمعة بـ"المجموعة") بالإضافة إلى حصة المجموعة في الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة.

تتمثل الأنشطة الرئيسية للمجموعة في العمل كوكلاء في مجال العقارات والتصنيع وتجارة التجزئة وتقديم خدمات التطوير العقاري والخدمات المالية وخدمات الضيافة والخدمات الأخرى.

٢ أساس الإعداد

بيان التوافق

تم إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ ولفترة التسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، "التقارير المالية المرحلية" الصادر عن مجلس معايير المحاسبة الدولية. لا تشتمل المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة على كافة المعلومات اللازمة للبيانات المالية الكاملة المعدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية، ويجب أن تتم قراءتها جنباً إلى جنب مع البيانات المالية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

الأحكام والتقديرات المحاسبية

إن إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة يتطلب من الإدارة أن تقوم بوضع أحكام وتقديرات وافتراسات تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المعلنة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات. قد تختلف النتائج الفعلية عن تلك التقديرات.

كانت الأحكام الهامة التي تم وضعها من قبل الإدارة في تطبيق السياسات المحاسبية الخاصة بالمجموعة والمصادر الرئيسية لعدم اليقين في التقديرات هي نفسها التي تم تطبيقها على البيانات المالية الموحدة للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ وللسنة المنتهية في ذلك التاريخ.

٣ السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية المطبقة عند إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة هي نفس السياسات المحاسبية المطبقة عند إعداد البيانات المالية الموحدة للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ وللسنة المنتهية في ذلك التاريخ.

المعايير الجديدة والتفسيرات والتعديلات المطبقة من قبل المجموعة

التطبيق المسبق للمعيار رقم ٩ من معايير التقارير المالية الدولية: الأدوات المالية

خلال الفترة السابقة، قررت المجموعة تطبيق المعيار رقم ٩ من معايير التقارير المالية الدولية: الأدوات المالية (٢٠١٠) بشكل مسبق فيما يتعلق بالموجودات المالية اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٤. يتم احتساب كافة الموجودات المالية في ١ يناير ٢٠١٤ أو بعد ذلك التاريخ من خلال تطبيق أحكام المعيار رقم ٩ من معايير التقارير المالية الدولية. يتطلب المعيار رقم ٩ من معايير التقارير المالية الدولية أن تقوم المنشأة بتصنيف موجوداتها المالية بعد قياسها لاحقاً إما بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة، وذلك حسب نموذج أعمال المنشأة الخاص بإدارة الموجودات المالية وسمات التدفقات النقدية التعاقدية للموجودات المالية. حتى تاريخ ١ يناير ٢٠١٤، كانت المجموعة تقوم بتطبيق أحكام المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩: الاعتراف وقياس الأدوات المالية لاحتساب موجوداتها المالية.

الشركة الخليجية للاستثمارات العامة ش.م.ع. وشركاتها التابعة

إيضاحات (تابع)

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

المعايير الجديدة والتفسيرات والتعديلات المطبقة من قبل المجموعة (تابع)

تأثير التطبيق المسبق للمعيار رقم ٩ من معايير التقارير المالية الدولية

إن تطبيق المعيار رقم ٩ من معايير التقارير المالية الدولية بشكل مسبق لم يكن له تأثير جوهري على المركز المالي للمجموعة. وفقاً للأحكام الانتقالية للمعيار رقم ٩ من معايير التقارير المالية الدولية، قررت المجموعة عدم إعادة بيان المعلومات المقارنة. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣، كان يتم تصنيف استثمارات المجموعة على النحو التالي:

الاستثمارات المتاحة للبيع:

بلغت القيمة العادلة للاستثمارات المصنفة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ على أنها استثمارات متاحة للبيع مبلغ ١٨٣,٨٨ مليون درهم، وعند تطبيق المعيار رقم ٩ من معايير التقارير المالية الدولية اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٤، تم تصنيف هذه الاستثمارات على أنها استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى.

علاوة على ذلك، فقد تم الاعتراف بمبلغ ١٠٩,١٧ مليون درهم الذي يمثل التغير في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع ضمن التغيرات المترجمة في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع ضمن حقوق الملكية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩، ثم تم تصنيفها على أنها تغيرات مترجمة في القيمة العادلة للاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى عند تطبيق المعيار رقم ٩ من معايير التقارير المالية الدولية اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٤. راجع أيضاً الإيضاح ٨.

الاستثمارات المحتفظ بها للاستحقاق:

بلغت القيمة الدفترية للاستثمارات المصنفة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ على أنها استثمارات محتفظ بها للاستحقاق ٦,٧ مليون درهم. عند تطبيق المعيار رقم ٩ من معايير التقارير المالية الدولية بتاريخ ١ يناير ٢٠١٤، قامت المجموعة بإعادة تقييم أهداف نموذج الأعمال وسمات التدفقات النقدية التعاقدية لهذه الاستثمارات، ومن ثم قامت بإعادة تصنيفها ضمن الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر. راجع أيضاً الإيضاح ٨.

الاستثمارات المحتفظ بها للمتاجرة:

بلغت القيمة العادلة للاستثمارات المصنفة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ على أنها استثمارات محتفظ بها للمتاجرة مبلغ ٣٨٦,٨٧ مليون درهم، ثم تم تصنيف هذه الاستثمارات على أنها استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر عند تطبيق المعيار رقم ٩ من معايير التقارير المالية الدولية اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٤. راجع أيضاً الإيضاح ٨.

الموجودات المالية الأخرى

بعد تطبيق المعيار رقم ٩ من معايير التقارير المالية الدولية، لا يزال يتم قياس كافة الموجودات المالية الأخرى بالتكلفة المطفأة، ولم تكن هناك أية عمليات إعادة تصنيف إلى أو من فئة القياس بالتكلفة المطفأة. تم أيضاً إدراج هذه الموجودات المالية ضمن نفس البنود في بيان المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

المطلوبات المالية

بعد تطبيق المعيار رقم ٩ من معايير التقارير المالية الدولية، لا يزال يتم قياس كافة المطلوبات المالية بالتكلفة المطفأة، ولم تكن هناك أية عمليات إعادة تصنيف إلى أو من فئة القياس بالتكلفة المطفأة. تم أيضاً إدراج هذه المطلوبات المالية ضمن نفس البنود في بيان المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

الشركة الخليجية للاستثمارات العامة ش.م.ع. وشركاتها التابعة

(تابع)

٤ عوامل المخاطر المالية

من المحتمل أن تتعرض المجموعة من خلال أنشطتها لمخاطر مالية متنوعة مثل: مخاطر السوق (بما في ذلك مخاطر العملات الأجنبية ومخاطر أسعار الأسهم ومخاطر معدلات الفائدة) ومخاطر الائتمان ومخاطر السيولة.

إن المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لا تشمل على كافة المعلومات والإفصاحات اللازمة فيما يتعلق بإدارة المخاطر المالية المدرجة ضمن البيانات المالية الموحدة السنوية، ويتعين قراءتها جنباً إلى جنب مع البيانات المالية الموحدة السنوية للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

لم تطلأ هناك أية تغييرات على سياسات إدارة المخاطر منذ نهاية السنة.

٥ عوامل مخاطر السيولة

تقوم المجموعة بمراقبة المخاطر التي قد تتعرض لها نتيجة العجز المحتمل في الأرصدة باستخدام توقعات التدفقات النقدية التي تأخذ بعين الاعتبار فترة الاستحقاق لكل من استثماراتها المالية وموجوداتها المالية (على سبيل المثال ذمم الحسابات المدينة والموجودات المالية الأخرى) والتدفقات النقدية المتوقعة من العمليات.

تهدف المجموعة إلى الحفاظ على التوازن بين استمرارية التمويل ومرونته من خلال الاستفادة من التسهيلات المصرفية. تقوم المجموعة بإدارة مخاطر السيولة من خلال الاحتفاظ باحتياطيات كافية وتسهيلات مصرفية مناسبة عن طريق المراقبة المستمرة للتدفقات النقدية الفعلية والمتوقعة ومطابقة بيانات استحقاق الموجودات والمطلوبات المالية.

٦ العقارات الاستثمارية

٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهم (مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ ألف درهم (غير مدققة)	
٢,٢٨٠,٨٥٢	٢,٢٥٥,٣٤١	الرصيد الافتتاحي
٨,٨٧٨	٥٥,٠٤٣	الإضافات خلال الفترة/ السنة
٢٣٨,٦٧٠	-	المحول من الممتلكات والألات والمعدات
(١٧,٠٠٠)	-	المحول إلى استثمارات في شركات زميلة وائتلافات مشتركة
(٣٨٥,١٢٦)	(١,٣٩٤)	المحول إلى عقارات محتفظ بها للتطوير والبيع (راجع إيضاح ٩)
١٢٩,٠٦٧	٦٢,٣٠٩	التغير في القيمة العادلة (راجع الإيضاح (١) أدناه)
٢,٢٥٥,٣٤١	٢,٣٧١,٢٩٩	الرصيد الختامي
=====	=====	

(١) خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥، وبناءً على تقييم بعض العقارات من قبل شركة تقييم خارجية مستقلة متخصصة في مجال مسح الأراضي والاستثمارات العقارية والتي أجرت التقييم وفقاً لدليل التقييم الصادر من قبل المعهد الملكي للمقيمين القانونيين - المعايير المهنية (النسخة الصادرة في يناير ٢٠١٤) ومعايير التقييم الدولية الصادرة عن مجلس معايير التقييم الدولية (النسخة الصادرة في ٢٠١٣)، يرى أعضاء مجلس إدارة الشركة أن القيمة العادلة للعقارات الاستثمارية تتجاوز قيمتها الدفترية بمبلغ ٦٢,٣١ مليون درهم حيث تم الاعتراف بهذا المبلغ كإرباح القيمة العادلة ضمن الأرباح أو الخسائر.

فيما يتعلق بالعقارات المتبقية، يرى أعضاء مجلس إدارة الشركة أنه لا يوجد تغير مادي في القيمة العادلة لهذه العقارات الاستثمارية مقارنة بالتقييم السابق الذي تم إجراؤه في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

تم تصنيف قياس القيمة العادلة لهذه العقارات الاستثمارية ضمن المستوى ٣ من مستويات القيمة العادلة وذلك استناداً إلى مدخلات أسلوب التقييم المستخدم.

(٢) تم رهن بعض العقارات الاستثمارية إلى البنوك مقابل التسهيلات الائتمانية الممنوحة للمجموعة.

الشركة الخليجية للاستثمارات العامة ش.م.ع. وشركاتها التابعة

(إيضاحات (تابع)

٦ العقارات الاستثمارية (تابع)

(٣) تم خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ تحويل شقق/ مباني وقطع أراضي بقيمة ١,٣٩ مليون درهم (٢٠١٤: ٣٨٥,١٢ مليون درهم) من عقارات استثمارية إلى عقارات محتفظ بها للتطوير والبيع. تم إجراء هذا التحويل بغرض عرض الموجودات بما يتناسب مع الاستخدام المزمع لها.

٧ استثمارات في شركات زميلة والتلافات مشتركة

بلغت حصة المجموعة من خسائر شركات زميلة والتلافات مشتركة ٠,٩ مليون درهم لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤: ٥,١٥ مليون درهم).

خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥، قامت المجموعة ببيع ١٣,٣٨٪ من استثمارها في شركة الاتحاد للتأمين ش.م.ع. ("الشركة الزميلة") إلى طرف ذي علاقة مقابل مبلغ متفق عليه (راجع الإيضاح ١٥).

٨ الاستثمارات في أوراق مالية

٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	٣١ ديسمبر ٢٠١٤
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (مدققة)

الاستثمارات المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى

٧٩,٥٣٢	-
٥٦٥	١٨,٢٨٦
(٢١١)	(١,١٨٠)
-	١٨٣,٨٨٠
(٥٧٤)	(٥٧,٦٧٤)
-	(٦٣,٧٨٠)
٧٩,٣١٢	٧٩,٥٣٢
=====	=====

الاستثمارات المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

٣٥٩,١٩٠	-
٣,٩٦٩	٨٨,٥٠٨
(٥٠,٠٨١)	(١١٣,١٨٢)
(٣٥,٠٠٠)	-
(٢٧,٠٩٣)	٣٧,٦٢٠
-	٦,٦٩٨
-	٣٨٦,٨٦٥
-	(٤٧,٣١٩)
٢٥٠,٩٨٥	٣٥٩,١٩٠
=====	=====

تم رهن بعض الاستثمارات إلى البنوك والمؤسسات المالية مقابل التسهيلات الائتمانية الممنوحة للمجموعة.

خلال السنة السابقة، دخلت المجموعة في ترتيب مع طرف آخر لبيع كامل حصتها في أحد استثماراتها الخارجية المدرجة المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر (خيار البيع الأجل). انتهى خيار البيع ولم تتم ممارسته خلال الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥، وبالتالي قامت الإدارة بتقييم القيمة العادلة لخيار البيع بلا شيء وتم الاعتراف بخسائر سوقية ضمن الأرباح أو الخسائر.

الشركة الخليجية للاستثمارات العامة ش.م.ع. وشركاتها التابعة

إيضاحات (تابع)

٩ العقارات المحتفظ بها للتطوير والبيع

٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	٣١ ديسمبر ٢٠١٤	
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (مدققة)	
٦٠٧,٨٧٨	٤٠٩,٩٨٢	الرصيد الافتتاحي
١,٣٩٤	٣٨٥,١٢٦	المحول من العقارات الاستثمارية (راجع إيضاح ٦)
٥٦,٥٤١	١٤٦,٣٤٨	الإضافات خلال الفترة/السنة
(١٢٥,٨٧٨)	(٣٢٨,٥٧٨)	الاستبعادات خلال الفترة/السنة
-	(٥,٠٠٠)	تخفيض القيمة إلى صافي القيمة القابلة للتحقيق
٥٣٩,٩٣٥	٦٠٧,٨٧٨	الرصيد الختامي
=====	=====	

قام أعضاء مجلس إدارة الشركة خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ بمراجعة القيمة الدفترية للعقارات المحتفظ بها للتطوير والبيع وبرأيهم لا يوجد تغير كبير في القيمة العادلة للعقارات المحتفظ بها للتطوير والبيع مقارنة بالتقييم السابق الذي تم إجراؤه كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤. وعليه، لم يتم الاعتراف بمخصص لانخفاض القيمة ضمن الأرباح أو الخسائر.

كما تشتمل العقارات المحتفظ بها للتطوير والبيع على عقارات محولة من عقارات استثمارية وفقاً للتغير ذات الصلة بالرغبة في بيع هذه العقارات.

١٠ المخزون

يتم رهن بعض بنود المخزون مع تخصيص وثائق التأمين على هذه البنود لبنوك مقابل التسهيلات الائتمانية الممنوحة للمجموعة.

١١ الذمم المدينة التجارية والأخرى

تشتمل الذمم المدينة التجارية والأخرى على أوراق قبض تمثل شبكات مؤجلة مستلمة من مشتريين العقارات المحتفظ بها للتطوير والبيع. قامت الإدارة بإجراء اختبار انخفاض القيمة حول مدى القدرة المستقبلية على استرداد أوراق القبض المشار إليها، وعليه خلصت إلى عدم وجود ضرورة لرصد مخصص لانخفاض القيمة حيث من المتوقع تحصيل قيمة هذه الشبكات في سياق الأعمال الاعتيادية.

١٢ النقد في الصندوق ولدى البنك

٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	٣١ ديسمبر ٢٠١٤	
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (مدققة)	
٦,٨٦٠	٢,٣٩٤	النقد في الصندوق
٥٠,٥٠٨	٥٨,٤٤٢	النقد لدى البنك
٣٤٧,٤٨٤	٣٤٧,١٨٢	- في حسابات جارية
٤٠٤,٨٥٢	٤٠٨,٠١٨	- في ودائع ثابتة
=====	=====	

تشتمل الودائع الثابتة على مبلغ ٣٠٥ مليون درهم (٣١٧,٢٠١٤ مليون درهم) يخضع للرهن (راجع كذلك إيضاح ١٤) مقابل التسهيلات الممنوحة للمجموعة، كما تتضمن ودیعة بمبلغ ١٠,٣ مليون درهم (١٠,٣ مليون درهم) محتفظ بها وفقاً لمتطلبات القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٦ لسنة ٢٠٠٧ بشأن تأسيس هيئة التأمين بدولة الإمارات العربية المتحدة.

الشركة الخليجية للاستثمارات العامة ش.م.ع. وشركاتها التابعة

إيضاحات (تابع)

١٣ رأس المال

٣٠ سبتمبر	٣١ ديسمبر
٢٠١٥	٢٠١٤
ألف درهم	ألف درهم
(غير مدققة)	(مدققة)
١,٧٩١,٣٣٣	١,٧٩١,٣٣٣
=====	=====

المصرح به والمصدر والمدفوع بالكامل

١,٧٩١ مليون سهماً مدفوع نقداً بقيمة ١ درهم للسهم الواحد

١٤ النقد وما يعادله

المنتبة في ٣٠ سبتمبر	فترة التسعة أشهر
٢٠١٥	٢٠١٤
ألف درهم	ألف درهم
(غير مدققة)	(مدققة)
٦,٨٦٠	٢,٩٨٨
٥٠,٥٠٨	٧٠,٤٤٢
٣٤٧,٤٨٤	٣٣٨,٣٢٤
٤٠٤,٨٥٢	٤١١,٧٥٤
(١٧٦,٤٧٢)	(١٩٦,٥٧٠)
٢٢٨,٣٨٠	٢١٥,١٨٤
=====	=====

النقد في الصندوق

النقد لدى البنك

- في حسابات جارية

- في ودائع ثابتة

نقصاً: ودائع ثابتة ذات فترات استحقاق تزيد عن ثلاثة أشهر

١٥ المعاملات والأرصدة مع الأطراف ذات العلاقة

تقوم المجموعة، في سياق الأعمال الاعتيادية، بتنفيذ معاملات مع شركات أخرى تقع ضمن تعريف "الأطراف ذات العلاقة" المتضمن في المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤. يتم الاتفاق على شروط وسياسات الأسعار الخاصة بالمعاملات مع الأطراف ذات العلاقة بصورة متبادلة.

فيما يلي المعاملات الهامة التي تمت مع الأطراف ذات العلاقة خلال الفترة، بخلاف تلك المعاملات المفصّل عنها في أماكن أخرى ضمن المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة:

المنتبة في ٣٠ سبتمبر	فترة التسعة أشهر
٢٠١٥	٢٠١٤
ألف درهم	ألف درهم
(غير مدققة)	(غير مدققة)
٤٨,٨٣٦	-
١١,٩٢٦	١٠,٦٢٧
١٠,٧٢٠	-
٧,٠٦١	-
٢,٠٠٨	١,٢١٠
٨٣٢	١,١٢٠
١٢٧	٣,٨٧٠
-	٥,٧٨٢
=====	=====
٧,٠٩٨	٧,٢٣٦
=====	=====

بيع استثمار في شركة زميلة (راجع إيضاح ٧)

إجمالي الأقساط

الإيرادات الإيجارية

بيع عقارات محتفظ بها للتطوير والبيع

المطالبات المدفوعة

شراء خدمات

شراء ممتلكات والآلات ومعدات

بيع شركة تابعة بالقيمة الدفترية لأحد أعضاء مجلس إدارة الشركة

تعويضات موظفي الإدارة الرئيسيين:

رواتب وامتيازات

الشركة الخليجية للاستثمارات العامة ش.م.ع. وشركاتها التابعة

إيضاحات (تابع)

١٥ المعاملات والأرصدة مع الأطراف ذات العلاقة (تابع)

٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهم (مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ ألف درهم (غير مدققة)	
١٢,١٢٣	١٩,٦٣٧	المستحق من أطراف ذات علاقة:
١٧٧,٥٠٣	١٥١,٨٢٤	شركات زميلة وانتلافات مشتركة
١٨٩,٦٢٦	١٧١,٤٦١	أطراف أخرى ذات علاقة
=====	=====	
٨٦,٧٤٤	٩٢,٦٤٥	المستحق إلى أطراف ذات علاقة:
٣٦٠,٥٨٨	٢٨٧,٦١٦	شركات زميلة وانتلافات مشتركة
٤٤٧,٣٣٢	٣٨٠,٢٦١	أطراف أخرى ذات علاقة
=====	=====	

١٦ موجودات عقود إعادة التأمين ومطلوبات عقود التأمين

٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهم (مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ ألف درهم (غير مدققة)	
(١٩٦,٢١٤)	(٢٢٠,٧٤٣)	الإجمالي
(١٧,٤٧٨)	(١٦,٣٦٨)	مطلوبات عقود التأمين
(١٤٦,٣٩٠)	(١٤٨,١٩٠)	المطالبات المعلنه التي لم تتم تسويتها
(٣٦٠,٠٨٢)	(٣٨٥,٣٠١)	المطالبات المتكبدة التي لم يتم الإبلاغ عنها
=====	=====	أقساط التأمين غير المكتسبة
١٤١,٩٤٩	١٥١,٢٥٨	إجمالي مطلوبات عقود التأمين (الإجمالي الكلي)
٥٠,١٩٠	٤٦,١٣٠	المستحق من شركات إعادة التأمين
١٩٢,١٣٩	١٩٧,٣٨٨	المطالبات المعلنه التي لم تتم تسويتها
=====	=====	أقساط التأمين غير المكتسبة
(٥٤,٢٦٥)	(٦٩,٤٨٥)	صافي
(١٧,٤٧٨)	(١٦,٣٦٨)	المطالبات المعلنه التي لم تتم تسويتها
(٩٦,٢٠٠)	(١٠٢,٠٦٠)	المطالبات المتكبدة التي لم يتم الإبلاغ عنها
(١٦٧,٩٤٣)	(١٨٧,٩١٣)	أقساط التأمين غير المكتسبة
=====	=====	

الشركة الخليجية للاستثمارات العامة ش.م.ع. وشركاتها التابعة

إيضاحات (تابع)

١٧ القروض

٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهم (مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ ألف درهم (غير مدققة)	
٢٧٥,٢٣١	٢٥٢,٩٩٥	سحوبات مصرفية على المكشوف
٦٨,٧٠٠	٦٢,٧١٦	إيصالات أمانة
٢٩١,٥٣٨	٢٧٥,٤٧٥	استحقاق قصير الأجل من قروض لأجل (راجع إيضاح (٢) أدناه)
٦٣٥,٤٦٩	٥٩١,١٨٦	(أ)
=====	=====	
٢,٧٩٨,٠٦١	٢,٤٦٣,٧٦٧	في ١ يناير
(٣٣٤,٢٩٤)	(٦٦,٥٥٠)	ناقصاً: المبالغ المسددة خلال الفترة / السنة
=====	=====	
٢,٤٦٣,٧٦٧	٢,٣٩٧,٢١٧	في ٣٠ سبتمبر / ٣١ ديسمبر
(٢٩١,٥٣٨)	(٢٧٥,٤٧٥)	ناقصاً: الاستحقاق قصير الأجل من قروض لأجل
=====	=====	
٢,١٧٢,٢٢٩	٢,١٢١,٧٤٢	(ب) الاستحقاق طويل الأجل من قروض لأجل
=====	=====	
٢,٨٠٧,٦٩٨	٢,٧١٢,٩٢٨	(أ + ب) إجمالي القروض
=====	=====	

تم الإفصاح عن التفاصيل المتعلقة بالقروض لأجل، بما في ذلك شروط السداد ومعدلات الفائدة والضمانات المقدمة، في البيانات المالية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

١٨ المصروفات الادارية والعمومية

[illegible]

تتضمن ما يلي:

١٩ الأدوات المالية/ النظام المتدرج للقيمة العادلة

(١) الأدوات المالية

تشتمل الموجودات المالية للمجموعة على الاستثمارات في الأوراق المالية والمستحق من أطراف ذات علاقة وموجودات عقود إعادة التأمين والذمم المدينة التجارية والأخرى النقد في الصندوق ولدى البنك. في حين تشمل المطلوبات المالية للمجموعة على القروض والمبالغ المستحقة إلى أطراف ذات علاقة ومطلوبات عقود التأمين والذمم الدائنة التجارية والأخرى ومطلوبات عقود الإيجار التمويلية. يوضح الجدول المبين أدناه تصنيف المجموعة لكل فئة من فئات الموجودات والمطلوبات المالية وقيمتها العادلة للفترة الحالية وفترة المقارنة.

الشركة الخليجية للاستثمارات العامة ش.م.ع. وشركاتها التابعة

إيضاحات (تابع)

١٩ الأدوات المالية/ النظام المتدرج للقيمة العادلة (تابع)

(١) الأدوات المالية (تابع)

المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر ألف درهم	المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى ألف درهم	أخرى بالتكلفة المطفاة ألف درهم	القيمة الدفترية ألف درهم	القيمة العادلة ألف درهم
في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (غير مدققة) الموجودات المالية				
٢٥٠,٩٨٥	٧٩,٣١٢	-	٣٣٠,٢٩٧	٣٣٠,٢٩٧
-	-	١٧١,٤٦١	١٧١,٤٦١	١٧١,٤٦١
-	-	١٩٧,٣٨٨	١٩٧,٣٨٨	١٩٧,٣٨٨
-	-	١,١٨٢,٩٨٣	١,١٨٢,٩٨٣	١,١٨٢,٩٨٣
-	-	٤٠٤,٨٥٢	٤٠٤,٨٥٢	٤٠٤,٨٥٢
٢٥٠,٩٨٥	٧٩,٣١٢	١,٩٥٦,٦٨٤	٢,٢٨٦,٩٨١	٢,٢٨٦,٩٨١
المطلوبات المالية				
-	-	٢,٧١٢,٩٢٨	٢,٧١٢,٩٢٨	٢,٧١٢,٩٢٨
-	-	٣٨٠,٢٦١	٣٨٠,٢٦١	٣٨٠,٢٦١
-	-	٣٨٥,٣٠١	٣٨٥,٣٠١	٣٨٥,٣٠١
-	-	١,١٥٠,٢٦٥	١,١٥٠,٢٦٥	١,١٥٠,٢٦٥
-	-	٢٣,١٤١	٢٣,١٤١	٢٣,١٤١
-	-	٤,٦٥١,٨٩٦	٤,٦٥١,٨٩٦	٤,٦٥١,٨٩٦
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (مدققة) الموجودات المالية				
٣٥٩,١٩٠	٧٩,٥٣٢	-	٤٣٨,٧٢٢	٤٣٨,٧٢٢
-	-	١٨٩,٦٢٦	١٨٩,٦٢٦	١٨٩,٦٢٦
-	-	١٩٢,١٣٩	١٩٢,١٣٩	١٩٢,١٣٩
-	-	١,١٦٣,٦٣٠	١,١٦٣,٦٣٠	١,١٦٣,٦٣٠
-	-	٤٠٨,٠١٨	٤٠٨,٠١٨	٤٠٨,٠١٨
٣٥٩,١٩٠	٧٩,٥٣٢	١,٩٥٣,٤١٣	٢,٣٩٢,١٣٥	٢,٣٩٢,١٣٥
المطلوبات المالية				
-	-	٢,٨٠٧,٦٩٨	٢,٨٠٧,٦٩٨	٢,٨٠٧,٦٩٨
-	-	٤٤٧,٣٣٢	٤٤٧,٣٣٢	٤٤٧,٣٣٢
-	-	٣٦٠,٠٨٢	٣٦٠,٠٨٢	٣٦٠,٠٨٢
-	-	١,٠٥٢,٤١٢	١,٠٥٢,٤١٢	١,٠٥٢,٤١٢
-	-	٢٤,٣٦٣	٢٤,٣٦٣	٢٤,٣٦٣
-	-	٤,٦٩١,٨٨٧	٤,٦٩١,٨٨٧	٤,٦٩١,٨٨٧

الشركة الخليجية للاستثمارات العامة ش.م.ع. وشركاتها التابعة

(إيضاحات (تابع)

١٩ الأدوات المالية/ النظام المدرج للقيمة العادلة (تابع)

(٢) النظام المدرج للقيمة العادلة

إن كافة الأدوات المالية التي يتم الاعتراف بقيمتها العادلة أو الإفصاح عنها يتم تصنيفها ضمن النظام المدرج للقيمة العادلة، المبين أدناه، استناداً إلى مدخلات أقل مستوى من المدخلات الهامة لقياسات القيمة العادلة بصورة عامة:

المستوى ١: الأسعار المدرجة (غير معدلة) في أسواق نشطة لموجودات أو مطلوبات مطابقة.

المستوى ٢: مدخلات بخلاف الأسعار المدرجة ضمن المستوى الأول وهي عبارة عن معطيات ملحوظة لموجودات أو مطلوبات، سواء بشكل مباشر (كالأسعار) أو بشكل غير مباشر (مشتقة من الأسعار).

المستوى ٣: مدخلات لموجودات أو مطلوبات، غير مرتكزة على معطيات السوق الملحوظة (معطيات غير ملحوظة).

فيما يتعلق بالأدوات المالية التي يتم الاعتراف بها بالقيمة العادلة بصورة متكررة، تقوم المجموعة بتحديد ما إذا كان هناك تحويلات بين المستويات في النظام المدرج من خلال إعادة تقييم التصنيف (استناداً إلى أقل مستوى من المدخلات الهامة لقياس القيمة العادلة بصورة عامة) في نهاية كل فترة تقرير.

المستوى ١
ألف درهم

المستوى ٢
ألف درهم

المستوى ٣
ألف درهم

٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (غير مدققة)

الموجودات المالية

الاستثمارات المقاسة بالقيمة العادلة من خلال
الإيرادات الشاملة الأخرى
استثمارات أسهم مدرجة
استثمارات أسهم غير مدرجة

٦٧,٧٢٢	-	-
-	-	١١,٥٩٠
٦٧,٧٢٢	-	١١,٥٩٠
=====	=====	=====

الاستثمارات المقاسة بالقيمة العادلة من خلال
الأرباح أو الخسائر
استثمارات أسهم مدرجة
استثمارات أسهم غير مدرجة

١٨٢,٣٥٩	-	-
-	-	٦٨,٦٢٦
١٨٢,٣٥٩	-	٦٨,٦٢٦
=====	=====	=====

٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (مدققة)

الموجودات المالية

الاستثمارات المقاسة بالقيمة العادلة من خلال
الإيرادات الشاملة الأخرى
استثمارات أسهم مدرجة
استثمارات أسهم غير مدرجة

٦٧,٢٦٨	-	-
-	-	١٢,٢٦٤
٦٧,٢٦٨	-	١٢,٢٦٤
=====	=====	=====

الاستثمارات المقاسة بالقيمة العادلة من خلال
الأرباح أو الخسائر
استثمارات أسهم مدرجة
استثمارات أسهم غير مدرجة

٢٥٧,٧٤٥	-	٣٥,٠٠٠
-	-	٦٦,٤٤٥
٢٥٧,٧٤٥	-	١٠١,٤٤٥
=====	=====	=====

الشركة الخليجية للاستثمارات العامة ش.م.ع. وشركاتها التابعة

إيضاحات (تابع)

١٩ الأدوات المالية/ النظام المدرج للقيمة العادلة (تابع)

(٢) النظام المدرج للقيمة العادلة (تابع)

لم تكن هناك أي تحويلات بين المستوى ١ والمستوى ٢ لقياسات القيم العادلة ولم تكن هناك تحويلات إلى أو من المستوى ٣ لقياسات القيمة العادلة خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (٢٠١٤: لا شيء).

تم تحديد القيمة العادلة لاستثمارات الأسهم غير المدرجة بصورة دورية من قبل شركة تقييم خارجية مؤهلة ومستقلة.

٢٠ ربحية السهم

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		
٢٠١٥	٢٠١٤	
(غير مدققة)	(غير مدققة)	
(٥٠,٩٨٠)	٢٤,٩٤١	صافي (الخسائر) / الأرباح المنسوبة إلى مالكي الشركة (ألف درهم)
١,٧٩١,٣٣٣	١,٧٩١,٣٣٣	عدد الأسهم القائمة (ألف)
(٢,٨٥)	١,٣٩	ربحية السهم - الأساسية (فلس إماراتي للسهم)

لم يكن هناك تأثير للتخفيض على ربحية السهم الأساسية، نظراً لعدم وجود أية التزامات قائمة لدى الشركة كما في تاريخ التقرير.

٢١ الارتباطات والالتزامات الطارئة

الضمانات

أصدرت الشركة ضمانات تجارية مقابل القروض والسلفيات من البنوك التجارية، والتي تم الحصول عليها من أطراف ذات علاقة وأطراف أخرى بما في ذلك شركات تابعة وانتلافات مشتركة وشركات زميلة.

الدعوى القضائية

(أ) توجد بعض المطالبات والالتزامات الطارئة التي قد تنشأ في سياق الأعمال الاعتيادية. يقوم مجلس الإدارة بمراجعة هذه المطالبات بشكل منتظم عند استلامها ويتم التعامل مع كل دعوى على حدة حسب موضوعها. وفقاً لشروط وظروف العقد ذات الصلة، سوف تقوم المجموعة بتحديد ما إذا كان يتعين رفع دعوى مقابلة. بناءً على المعلومات المتاحة حالياً وراي الاستشاري القانوني المستقل لدى المجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، يرى مجلس الإدارة أن النتائج النهائية للمطالبات القانونية القائمة (صدرت الأحكام الابتدائية في بعض القضايا لصالح المجموعة وبعضها ليست في صالح المجموعة)، لا يمكن تحديدها بشكل موثوق نظراً لأنها مازالت معروضة أمام القضاء وعليه، لم يتم الاعتراف بمخصص/التزام إضافي كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (٢٠١٤: لا شيء). قررت المجموعة عدم عرض كامل الإفصاحات وفقاً لمتطلبات المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٧ "مخصص الالتزامات الطارئة والموجودات الطارئة" حيث ترى الإدارة أنه في ضوء صدور حكم ابتدائي واستئنافه، فلا توجد معلومات تؤثر سلباً على مركزها في هذه القضايا.

(ب) كان لدى المجموعة مبلغ مستحق القبض من شركة زميلة ودفعه مقدمه تم استلامها مقابل بيع بعض الممتلكات من منشأة ذات غرض خاص تابعة للشركة الزميلة. حصلت المجموعة على رأي قانوني مستقل من محامي خارجي يؤكد أن المجموعة قد يكون لها خيار (وفقاً لقرارها منفرداً) إجراء مقاصة تجارية للمبلغ المستلم مقدماً مع المبلغ المستحق على أساس المثل بالمثل. وقد استعرض مجلس الإدارة وضع الإجراءات القانونية والرأي القانوني أعلاه وخلص إلى أن المجموعة سوف تمارس خيارها (وفقاً لقرارها منفرداً) وسوف تختار على أساس تجارية مقاصة المبالغ المستحق لها مع مبلغ الالتزام وذلك كون الجهات المشتملة مؤهلة لمقاصة المثل بالمثل. وعليه قامت المجموعة بمقاصة الدفعة المستلمة من الشركة ذات الغرض الخاص للشركة الزميلة مقابل المستحق من الشركة الزميلة.

الشركة الخليجية للاستثمارات العامة ش.م.ع. وشركاتها التابعة

إيضاحات (تابع)

٢٢ معلومات حول القطاعات

يقوم أعضاء مجلس الإدارة بمراجعة تقارير الإدارة الداخلية التي يتم إعدادها وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية، وفقاً للقطاعات المختلفة التي تعمل بها المجموعة. فيما يلي قطاعات الأعمال الأساسية لدى المجموعة:

التصنيع : تتضمن تصنيع وبيع النفط وزيت التشحيم والشحم والبيوت الجاهزة والخرسانة والنجارة والمطاعم والأفران والمطابخ وأنظمة التكييف المركزي.

الاستثمارات : تتضمن الاستثمارات في الممتلكات العقارية وسندات الملكية.

خدمات وعمليات أخرى : تتضمن الخدمات والعمليات الأخرى وأعمال التأمين والعديد من الخدمات الأخرى بما في ذلك خدمات الضيافة.

تم أدناه بيان المعلومات المتعلقة بعمليات كل قطاع على حدة. يتم قياس الأداء بناءً على أرباح القطاع حيث ترى الإدارة أن الربح هو أهم عامل لتقييم نتائج بعض القطاعات مقارنة بالمنشآت الأخرى التي تعمل في تلك المجالات. هناك معاملات منتظمة بين القطاعات ويتم تسعير هذه المعاملات وفقاً لشروط يتم الاتفاق عليها بصورة متبادلة بين القطاعات.

الشركة الخليجية للاستثمارات العامة ش.م.ع. وشركاتها التابعة

إيضاحات (تابع)

٢٢ التقدير حول القطاعات (تابع)

الإجمالي	٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	ألف درهم	معاملات بين القطاعات		٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	ألف درهم	الخدمات والعمليات الأخرى		٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	ألف درهم	الاستثمارات		٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	ألف درهم	التصنيع		٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	ألف درهم
				٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥				٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥				٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥				٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥			
٦,١١٣,١٧٥	٥,٩٧٤,٩٥٢	٥٧٩,٤٩٩	ألف درهم	٥٧٩,٤٩٩	٥٧٩,٤٩٩	٦٣٧,٠٣٩	٦٠٨,٦٢٩	٤,٣٤٧,٣٥٩	٤,٢٤٥,٨٨١	٥٤٩,٢٧٨	٥٤٤,١٢٩	٣٩٨,٧٩٥	٣٩٤,١٩٥	٣٩٤,١٩٥	٣٩٤,١٩٥	٣٩٤,١٩٥	٣٩٤,١٩٥	٣٩٤,١٩٥	٣٩٤,١٩٥	٣٩٤,١٩٥	٣٩٤,١٩٥	٣٩٤,١٩٥	٣٩٤,١٩٥
٤,٧٢٨,٧٤٧	٤,٦٨٤,٤١١	٧٠٢,٠٧٣	ألف درهم	٧٠٢,٠٧٣	٧٠٢,٠٧٣	٥٦١,٢٣٣	٦٣٠,٦٣٩	٣,٧١٢,٤٦٦	٣,٩٧٤,٧١٢	٣٩٤,١٩٥	٣٩٤,١٩٥	٣٩٤,١٩٥	٣٩٤,١٩٥	٣٩٤,١٩٥	٣٩٤,١٩٥	٣٩٤,١٩٥	٣٩٤,١٩٥	٣٩٤,١٩٥	٣٩٤,١٩٥	٣٩٤,١٩٥	٣٩٤,١٩٥	٣٩٤,١٩٥	٣٩٤,١٩٥
١٠٧٠,٢١	٧,٣٢٣	-	ألف درهم	-	-	٢٨٩,١٢١	٤٤٠,٨٨٩	٢٩١,٠٧٨	١٠٥,٥٦٢	٤٠٥,٥٣٤	٣٠٤,٥٥٤	٣٠٤,٥٥٤	٣٠٤,٥٥٤	٣٠٤,٥٥٤	٣٠٤,٥٥٤	٣٠٤,٥٥٤	٣٠٤,٥٥٤	٣٠٤,٥٥٤	٣٠٤,٥٥٤	٣٠٤,٥٥٤	٣٠٤,٥٥٤	٣٠٤,٥٥٤	٣٠٤,٥٥٤
١٥٧,٠٢١	٧,٣٢٣	-	ألف درهم	-	-	٢٨٩,١٢١	٤٤٠,٨٨٩	٢٩١,٠٧٨	١٠٥,٥٦٢	٤٠٥,٥٣٤	٣٠٤,٥٥٤	٣٠٤,٥٥٤	٣٠٤,٥٥٤	٣٠٤,٥٥٤	٣٠٤,٥٥٤	٣٠٤,٥٥٤	٣٠٤,٥٥٤	٣٠٤,٥٥٤	٣٠٤,٥٥٤	٣٠٤,٥٥٤	٣٠٤,٥٥٤	٣٠٤,٥٥٤	٣٠٤,٥٥٤
(٧٣,٩١٠)	(٨٢,٧٩٨)	-	ألف درهم	-	-	(٦,١٠٣)	(٧,٠٠٩)	(٥٦,٥٩١)	(٢٨,٦٤٣)	(١١,٢١٦)	(٧,١٤٦)	(٧,١٤٦)	(٧,١٤٦)	(١١,٢١٦)	(١١,٢١٦)	(١١,٢١٦)	(١١,٢١٦)	(١١,٢١٦)	(١١,٢١٦)	(١١,٢١٦)	(١١,٢١٦)	(١١,٢١٦)	(١١,٢١٦)
٨٣,١١١	(٧٥,٤٧٥)	-	ألف درهم	-	-	١٤٤,٨٥٦	(١١,٣٢١)	(٤٨,٩٩٥)	(٢٢,٦٣٥)	(١٢,٧٥٠)	(١,٥١٩)	(١,٥١٩)	(١,٥١٩)	(١٢,٧٥٠)	(١٢,٧٥٠)	(١٢,٧٥٠)	(١٢,٧٥٠)	(١٢,٧٥٠)	(١٢,٧٥٠)	(١٢,٧٥٠)	(١٢,٧٥٠)	(١٢,٧٥٠)	(١٢,٧٥٠)